

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

9 JUIN 1967.

PROJET DE LOI

modifiant le texte français de la loi du 28 février 1882 sur la chasse et portant établissement du texte néerlandais de la même loi.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Les modifications suivantes sont apportées au texte français de la loi du 28 février 1882 sur la chasse:

1. dans l'article 2, les mots « Ministre de l'Intérieur » sont remplacés par les mots « Ministre de l'Agriculture »;

2. dans l'article 7 bis, à l'alinéa 8, les mots « les six paragraphes qui précèdent ne seront pas applicables et le jugement qui interviendra ne sera pas sujet à la péremption de l'article 15 du Code de procédure civile » sont remplacés par les mots : « les alinéas 2 à 6 ne seront pas applicables »;

3. dans l'article 9, 4°, les mots « par le Ministre de l'Intérieur » sont remplacés par les mots « par le Ministre de l'Agriculture »;

4. dans l'article 10, alinéa 3, les mots « au paragraphe précédent » sont remplacés par les mots « à l'alinéa premier »;

5. dans l'article 12, les mots « Ministre de l'Intérieur » sont remplacés par les mots « Ministre de l'Agriculture »;

6. dans l'article 14, alinéa 5, les mots « du droit de timbre dû » sont remplacés par les mots « du montant de la taxe due »;

(1) Voir:

Documents du Sénat:

298 (1965-1966): Projet de loi,
263 (1966-1967): Rapport.

Annales du Sénat:

8 juin 1967.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

9 JUNI 1967.

WETSONTWERP

tot wijziging van de Franse tekst van de jachtwet van 28 februari 1882, en tot invoering van de Nederlandse tekst van dezelfde wet,

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

ELMSTE ARTIKEL.

In de Franse tekst van de jachtwet van 28 februari 1882 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. in artikel 2 worden de woorden « Ministre de l'Intérieur » vervangen door de woorden « Ministre de l'Agriculture »;

2. in artikel 7 bis, achtste lid, worden de woorden « les six paragraphes qui précèdent ne seront pas applicables et le jugement qui interviendra ne sera pas sujet à la péremption de l'article 15 du Code de procédure civile » vervangen door de woorden: « les alinéas 2 à 6 ne seront pas applicables »;

3. in artikel 9, 4°, worden de woorden « par le Ministre de l'Intérieur » vervangen door de woorden « par le Ministre de l'Agriculture »;

4. in artikel 10, derde lid, worden de woorden « au paragraphe précédent » vervangen door de woorden « à l'alinéa premier »;

5. in artikel 12 worden de woorden « Ministre de l'Intérieur » vervangen door de woorden « Ministre de l'Agriculture »;

6. in artikel 14, vijfde lid, worden de woorden « du droit de timbre dû » vervangen door de woorden « du montant de la taxe due »;

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

298 (1965-1966): Wetsontwerp,
263 (1966-1967): Verslag.

Handelingen van de Senaat:

8 juni 1967.

7. dans l'article 20, les mots « le premier paragraphe de l'article I » sont remplacés par les mots « l'article 4, alinéa 1er »;

8. dans l'article 21, alinéa 2, les mots « par les ~ 1^{er} » de l'article 8 et par le § 1^{er} de l'article 11 » sont remplacés par les mots « par l'article 8, alinéa 1^{er} et 8, et par l'article 10, alinéa 1^{er} »;

9. dans l'article 29, alinéa 2, les mots « l'article 10 »; 2, et 7 » sont remplacés par les mots « l'article 10 »; 2, et 7 »;

10. dans l'article 31, les mots « le Gouvernement » sont remplacés par les mots « le Roi »;

11. dans l'article 112, les mots « les lois des 22-23 avril 1789 » sont remplacés par les mots « le décret des 28-30 avril 1790 ».

ART. 2.

Les dispositions qui suivent forment le texte néerlandais de la loi sur la chasse du 28 février 1882, telle qu'elle a été modifiée et complétée jusqu'au 1^{er} décembre 1965.

Le texte néerlandais ci-après des dispositions qui ont modifié et complété cette loi postérieurement à la loi du 18 avril 1882, remplace le texte néerlandais antérieur de ces mêmes dispositions.

Les contestations basées sur la divergence des textes français et néerlandais sont décidées d'après la volonté du législateur, déterminée suivant les règles ordinaires d'interprétation, sans prééminence de l'un des textes sur l'autre.

7. in artikel 20 worden de woorden « le premier paragraphe de l'alinéa I » vervangen door de woorden « l'article 4, alinéa 1^{er} »;

8. in artikel 21, tweede lid, worden de woorden « par les ~ 1^{er} » de l'article 8 et par le ~ 1^{er} de l'article 10 » vervangen door de woorden « par l'article 8, alinéa 1^{er} et 8, et par l'article 10, alinéa 1^{er} »;

9. in artikel 29, tweede lid, worden de woorden « l'article 10 »; 2, et 7 » vervangen door de woorden « l'article 10 »; 2, et 7 »;

10. in artikel 31 worden de woorden « le Gouvernement » vervangen door de woorden « le Roi »;

11. in artikel 112 worden de woorden « les lois des 22-23-28 avril 1789 » vervangen door de woorden « le décret des 28-30 avril 1790 ».

AnT. 2.

De hiernavolgende bepalingen vormen de Nederlandse tekst van de jachtwet van 28 februari 1882, zoals deze is gewijzigd en aangevuld tot 1 december 1965.

De hiernavolgende Nederlandse tekst van de bepalingen die deze wet hebben gewijzigd en aangevuld na de wet van 18 april 1898, vervangt de vorige Nederlandse tekst van deze bepalingen.

Twistvragen gegrond op het verschil tussen de Nederlandse en de Franse teksten worden beslist naar de wil van de wetgever, die bepaald wordt volgens de gewone interpretatieregels, zonder voorrang van de ene tekst op de andere.

*
**

Jachtwet van 28 februari 1882,

Artikel 1. -- (De Minister van Landbouw bepaalt elk [jaar, voor elke provincie of elk gedeelte van een provincie, voor elke soort of categorie van wild en voor elke wijze van jagen, de datums waarop de jacht geopend en die waarop zij gesloten wordt.)

De besluiten betreffende de opening en de sluiting van de jacht worden ten minste acht dagen vóór de aldus bepaalde datums bekendgemaakt.

Het eerste lid aldus vervat bij artikel 1 van de wet van 20 juni 1963.

2. Het is verboden, op straffe van geldboete van honderd frank, te jagen tussen zonsondergang en zonsopgang.

De (Minister van Landbouw) kan evenwel in bepaalde provincies of gedeeltes van provincies de jacht gedurende de nacht en de loerjacht op houtsnippen toelaten voor bepaalde tijden en onder bepaalde voorwaarden.

Het tweede lid aldus gewijzigd bij deze wet.

3. Het is verboden, op straffe van geldboete van vijftig frank, te jagen op de spoorwegen en hun aanhoorigheden.

Op straffe van dezelfde geldboete is het eveneens verboden, dan de aangelunde eigenaar of zijn rechthebbende, te jagen op de openbare wegen en op de spoorwegen.

De aangelande eigenaar mag op de openbare wegen van dit recht echter gebruik maken om met honden of met konijnen te jagen.

1. Het is verboden te eniger tijd en op enigerlei wijze te jagen op andermans grond zonder toestemming van de eigenaar of zijn rechthebbende, op straffe van geldboete van vijftig frank, onverminderd schadevergoeding indien daartoe reden is.

De geldboete wordt verhoogd tot honderd frank, wanneer de grond met honden of konijnen is gesloten.

2. Met geldboete van een frank tot tien frank wordt gestraft zij die wetens en wilens hun honden laten jagen of rondlopen op gronden waarvan het jachtrecht aan een ander toebehoort.

Het feit dat honden over andermans erf lopen bij het vervolgen van wild dat op het eigendom van hun ruitster is opgejaagd, kan worden geacht niet onder toepassing te vallen van dit artikel noch van het vorige artikel, behoudens de burgerlijke rechtsvordering in geval van schade.

3. Het is verboden, op straffe van dezelfde geldboete van vijftig frank, op enigerlei wijze te jagen tussen de door (de Minister van Landbouw) bepaalde tijden, onverminderd het recht van de eigenaar of de pachter om, zelfs met vuurwapens, wilde dieren die schade zouden loebrengen aan hun eigendommen, terug te drijven of te doden. Op straffe van dezelfde geldboete

is hel eveneens vcrhodcu ciern of broedscls van fnzan-
teu, van putrijzen, van k wartels, van hazelhocuders,
van rallen, van korhocn dcrs en va u wa lervogels wcg
te nemen of te vcrniclcu op undcrnnus groud, te koop
le slallen, te vorkopcn, le kopcu, le ver-voeren of te
veulen.

De eigenaar of de hcz it tru- mag te allen lijdc zon dcr
juchtverlof jugcn of docn jugon in xijn bezitl ingcn die
grcnzen nan zij n wuni ng en ouiri ngd zij u mct ecu door-
lopcnde atsluiting die clk verkecr met de nahurige
crven en clk e doorgang van wild verhindert.

Hetcersie tid aldus rtPwijzgd bij ariikel 2 van de
wei uau 20 juli 19v).

(Ibis. (Everzwij ncn worden als wilde dicren bi-
schouwd en de grondgcbruikers, de pcrsoncn nan wic
zij duurtoc opdrucht geven en de beëdigde wachtcrs
van de groudgcbruiker mogen ze te allen tijd» dodcn
door mid del van vuurwn pens, zonder voorxien te zijn
van een jachtverlof

De Koning bepaalt onder welk e voorwaarden de in
het vorige lid bedocldc opdrucht wor dt verlcnd.

De Koning bepaalt evencens onder welkc voorwan-
den loerjacht op everzwij nen mag geschiodcn).

He! eerste lid infJe1Jocgd bij artikel 1 PWI de ure!
nan 4 apr! 1f)OO, het iueede en denie lid tocqueoeq!
bi) artikel 1: uan de uiet ouu 1ft. [nli 1961,

Hiel: (Houdiuiven wor dc n nls schndelijkc vogels
beschouwd, Voor hel gebruik van vuurwapens zonder
[uchtverlof, mel het oog op hel vcrdclgen ervan door
de grondgcbruiker, is de in nrl ik cl 'tct: vcrmcldc
machtinging vcrnist.)

hujeuoecdr bi) ariikel 2 J J J J de nie! tian 20 jumi 19D3.

7. (Hij die grond ill gebruik heefl, mag daarop le
allen lijde wilde konijnen vangen en doden.

Hij kan, onder zijn verantwoordclijkheid, dnnmce
icdr persoon hclustcu die niel veroordeld is wcgens
velddiefstal, jachlmisdrijf, aanslng op personen of op
cigcudommcn.

Deze lasl moel hlij ken nit ecu vcrklariug afgelegd
voor de burgcmccster of zijn gcmachtigde.

Hel is vcrbod cn gebruik te maken van vergif.

Voor hel gchruik van vuurwupr ns is cie in ael ikcl
71(1' vcrmcldc mllchtiging vcrnist.

Bovcndien worrl hij kouinklijk besluit bepaald
welkc vcrdelgngsmiddclen en -luigen de grondgchru-
icr, in nfwijking van urtikcl 8, mag aanwendcn.

Elke ovrccukomst die strijdig is met de rcchtcu
door deze wel aall de grolldge1Jruiker loegekend, is
nie lig,

De li Ouder vall het jachll'G'ehl of zijn gcmachtigde
mag, indien hij voorzien is van een jachtvel'1of, le allen
tijde, (~en halfuur vóór zOllsopgang en een halfuur
lla zonsondergang, konijnen op de Iocr schieten.

Het is verboden, Iwhoudens machtinging van de
(Ministr' van Landhouw) Icvl'nde wilde konijnen of
vossen le vcrkoj>1'n, l< kopcn, le koop le steilcn, te ver-
voren of le ventell om hel CV[11dool' welk middel, op
siraffe van geldhoete van tweehonderd frank lot dill-
zend fmnk en van gcvangenisstraf van acht dagen of
van CCA vall die straffen allcen.

..:lel c'ezkifde struf1cn \Yordl geslnft . hij dia. ufsl ui-
lillg'n, w'plaatsl om hct in- en uitgauu van wilde
kou ijuc-n 1f' hr-lr-l1cu, k'vaadwillig. vnruicll. beschad igt
of duarin c'11 opelling maakt, o'v'p'k. hel dootguun van
kon ijncu door, onder of boven de afsluilingen op
cnigerleic. wijxc vergemakkclijkt.)

(;..)

..:ldils uertuanqen bi) artile! 2 oatt de tue] van /1 april
1000, he! ncqend« lid aldu» gewijzgd bij artike! 2 van
de /Urt. vall'20 [uui 10VS, liet laatsl e lid! opqgeueu in-
gelio!Ve lie! uieunu: arikel 30, inqeoerd bij he! enige
ariicel PUI' de tuci. pall SO dcember 19S(j,

'ibi«. (De vergoeding vOOJ' shade, door konijnen
uau vruchtcn en gewassen vcrocr'znak t, bcdrugt het
duhbclc van de shade,

Hij die hcwcort. shade te hebben gcleden, richt tot
de vrcderchclcl' l'11 mondeling of schrifclijk verzoek,
waarin hij zijn uaurn, hcroup en woonplaats en die
van de vcrn ntwoordclijk c pcrsoon vcrmcldt, alsmede
hct VOOR\1TP Cil de oor-zuak van de cis.

Gcschiedl het vcr-zrnak mondeling, dan maakt de
rechtcr dunvan proccs-vcrbual op. Biuncn acht dagen
benocmt hij ccn dcskundige en, na te hcckwamcr tijd
hij nangetckcude brief en zo nodig hij geregistrcerd
telcgrum aan partijcu kcnnis te hebben gcevcn van de
inhoud van het vcrzock, alsmede van de dag en hct
uur van de plaatsopneming en van het deskundig
ondcrzock, hcgcft hij zich, vcrgczeld van de deskun-
dige, lcr pluutsc. Is de cis vatbaar voor hoger hcroep,
dun mnakt hij v111 de verklaringen van de deskundige
proccs-vcrbual op en, indien daartoe rcden is, ook van
zijn eigen hcindingen. De purl ijcu worden verzochl
ni hun middclcn uilcrlijk tijdcns deze plaatsopneming
te doen kernen.

Tenzij de vcrwerder verkist hot bedrag, door
de deskundige nls duhbclc vergoeding hcpculd, en
de koscn dudclijk te hetulcn, vcrwijst de rcchter
de zuuk naar een tcr-ochtzitting, te houdcn hinnen de
ccrstvolgcude ach l dugen, Is bij deze verwijzing een
van de partijen nict aanwezig, dan wordt haar daar-
van aanstonds kenuis gcevcn bij aangetekende brief.
Op de tcrchtzif ting waaruaar de zuak is vcrwcczen,
worden partijcu zonder enige andere procesvorm ge-
hoord en doet de rcchler uitspraak.

Indien de rcchter ccn getuigenverhoor of ecu nieuw
deskundig ondcrzock hcvcclt, gcschiedcn deze hinnen
acht dagen cu purf ijcn pleiten in voorkomend geval
zonder verwijl, . Hel von nis wordt terslond of uiterlijk
binnen achl dagen uitgesproken.

Wordcn de hierhoven gestelde tcrmijueu verlengd
om uilzonderhijke rc(lenen, dan wordcll deze in het
Vollllis vcrmeld.

(....)

Iljj die beweert shade te hebben gcleden, kan de
zaak ook bij gewone dagvaardiging aanhangig maken.
In dnl geval kall hij dagvaarden, hetzi, tol behandeling
van oe znk in haar geheel, hetzij alleen tol instelling
van een deskundig onder-zoel, en dan zijn de leden 2
lot (j nid van toepassing.

(;..)

Aan parlijen wordt, hinnen dde dagen na de uil-
sprank, bij lcr posl aangetekende hrief. Ilennis gcevcn
van het bcschikkende gedeelte van elk vOllnis dal lliet
in llllll. tgcnwoordigheid is gcevcn.

Hoger hcrup is niet meer onlvankelijk na veertien dagen te reknen van de uitspraak van het vonnis. Eisen van (duizend) frank en mindcr, hcrekend op de grondslag van het cuk ele schn dr-hcdrug, worden uitge-wezen hij ecu vounis dal nict vathur is voor hoger hcrocp, maar ullcen voor verzct.)

Inqcooeqâ a bij artikel 2 uati de uiel oan 4 april 1900; hel zcoendc lid opgehevell bij artikel 290 van hei Wetboek der Rcqislraticreclûen en artikel 81 van hei 'Wetboek der Zcqlrecliten; de laatst e zin van hel achis!e lid opgehclJen bij deze urel; hel tiende lid aldus gewijzigd bij artikel 2 van de ioet van 20 maart 1908.

fter, (Wannecr bevonden wordt dat de aanwezigheid van con te groot aantal konijnen, houtduiven of cvcrzwijnen schadelijk is voor de voortbrngsels van de aarde kan de Minister van Landbouw tocslaan die te verdelgen. Hij kan dit ook bevelen, onder bepaling van de voorwaarden aan de uitvoering van deze maatregel verbonden; ill dat geval heeft hij het recht over de gedode dieren te hcschikken, lcnzij de houder van het jachtrecht die voor zich hchoudt tegen betaling van de kosten van de verdelging.)

Ingevoegd bij artikel 2 oan de uict van" april 1900 en aldus ueroanqen bij orikel 4 vall de wet uan 20 JUTI 1968.

8. Het is te allen tijde verboden, op straffe van geldboete van honderd frank tot tweehonderd frank en van gevangenisstraf van ucht dageu tol ecu maand, gebruik te maken van netten, strikken, stroppen, lokaas, en van enig ander tuig geschikt om konijnen en hel in het hiernavolgende artikel 10 vermeldc wild te vangen of te doden of om het vangen of doden van dat wild te vergemakkelijken.

Het vervoer en het onder zich houden van de voormelde tuigen worden geslraft met geldboete van honderd frank tot tweehonderd frank. Deze tuigen mogen opgespoord en in beslag genomen worden overeenkomstig de voorschriften van het Wetboek van Strafvordering.

Het gebruik en het vervoer van diezelfde luigen worden geslraft met geldboete van tweehonderd frank tot vierhonderd frank en met gevangenisstraf van vijftien dagen tot twee maanden, indien de schuldrigen gewapend, verkleed of gcmaskerd zijn, ofwel wunnecr de feilen in bende of hij nacht worden gepleegd.

In alle gevallen worden de voormelde tuigen in hcslug genomen en verbeurd verklaard; de rechter beveelt de vernieling ervan.

U. De bepaling van het vorige artikel is niet toepas-selijk :

1. Op ccudcnkooicu gedurende de open jachttijd;

2. Op hu iilds voor het vangen van konij nen;

3. Op slakku voor het vangen van houlsnippen, voor zo ver zij ullceu gchruikt worden in hossen van ten minste tien hectaren ell op de tijden en in de provincies of gedeelten vall provindes door (de Minister van Landbouw) bepaald;

4. Op tuigen die de cigcuuar of zijn rechthebbende met illw:htiging van tk (Minister van Landbouw) , gcbruikt om voor de lecht hcsle mdc fnzanten in zijn bosson opuicu te licmnchtgen.

Het 3^e althus gewijzigd bij artikel 2 nan de wel van 20 juni 1963.

Hei 1^e aldu« !Jfwijzigd bij deze wet.

obis, (Oncrmindcrd de hepalingen van artikel 8, kan de Kouing in elke provincie of elk gdccltc van een provincie een regeling treffen voor het gebruik van projectielen, tuigcu, toestellen of procédés ter nit-oefening van de jacht.

Overtreding van een regeling getroffen ter uitvoering van het vorige lid wordt gcstrnft overeenkomstig artikel 8, eerste lid).

InqJQ(';gd bij artikel 5 van de wel van 20 juni 1963.

10. In elke pr-ovincie of elk gedeelte van een provincie is het verboden gedurende de tijd dat de jacht aldaar niet is toegelaten, en te rekenen van de derde dag na de sluiting van de jacht, fazanten, patrlzen, kwartels, hazelhocnders, kwartelkoningen, korhoenders, kicviten, watersnippen, wilde eendcu, bokjes; hazen, recen, cdclherten of dnmherten te koop te stellen, te verkopen, te kopen, te vervoeren of te venten,

(Wuuncr de jacht in een beperkt gebied geopend is, kan de Minister van Landbouw tijdens de betrokken periode machtiging verlcnen tût het vervoer van gescholen wild en de voorwaardcu bepalen waaronder dit vervoer mag geschieden).

Het is eveneens verhoden aan handelaars in ectwaren, lnfelhouders en restaurateurs het in het (eerste) lid geuocmde wild onder zich te houden, zelfs buiten hun wouing, en het is aan eenieder verboden de geuoemde wildsoorten te verbergen of onder zich te houden voor rekening van handelaars of trafikanten.

Het voornoemde wild mag niet worden te koop gesteld, vercocht of gekocht dan vauaf de dag nu die wuarop de jacht is geopend.

Elke overtreding van de bepalingen van dit artikel wordt geslraft met een geldhoete van vijftig frank tot honderd frank.

Hel tuieede lid iuquoeqd bij artikel 5 van de wet vall 14 juli 1961 en dientenqeoolqe hel derde lid aldus gewijzigd bij artikel 1 van de onderhavige wet..

11. He 1 wild mag alleen worden opgespoord en in beslag genomen, overeenkomstig de voorschriften van het Wetboek van Strafvordering, bij handelaars van cctwaren, tafelhouders en restaurateurs, op openhaie plaatsen en in openbare voertuigen.

In andere plaatsen mag het csporeu en in beslag nemen, op dezelfde wijze, alleen dan gcschicden indien het wild er geplaatst is om in de handel te worden gehracht.

Het in hcslug geuomen wild wordt dool' de hurgemeester van de gemeente omuiddellijk ter besehikldng gesteld van het dichtstbij gelegen godshuis.

12. Het vervoer van levend wild en van de in artikel 12 bedoelde eieren kan in gesloten jachtijd door de (Minister van Landbouw) toegestaan worden onder de voorwaarden die hij voorschrijft.

Aldus gewijzigd bij deze wet.

13. De jacht in de staatsdomijnen is alleen geoorloofd ingevolge een openbare aanbesteding.

De jacht in het Zoniënbos, in de bossen van Saint-Hubert en in het Hertogenwoud, alsook in de staats-eigendommen grenzende aan het «domaine d'Ardenne», is evenwel voorbehouden aan de Kroon.

14. Hij die jagend wordt aangetroffen en geen jachtverlof kan overleggen, wordt gestraft met geldboeten van honderd frank.

Met dezelfde straf wordt gestraft hij die met een hazewind jaagt zonder voorzien te zijn van een bijzonder jachtverlof, waarvan de prijs gelijk is aan die van het gewone jachtverlof.

Het gewone jachtverlof en het bijzondere jachtverlof vereist om met een hazewind te jagen zijn persoonlijk; zij zijn maar geldig voor één jaar, te rekenen van 1 juli.

Een koninklijk besluit regelt de wijze, de vorm en de voorwaarden van hun aangifte.

(Hij die jagend wordt aangetroffen en geen jachtverlof kan overleggen, of die met een hazewind jaagt zonder voorzien te zijn van een bijzonder jachtverlof, wordt, behalve tot de geldboete bij dit artikel bepaald, ambtshalve veroordeeld tot betaling van het bedrag van de taxe die verschuldigd is voor het jachtverlof en door het strafbare feit ontdoken is),

Aldus gewijzigd bij deze wet.

15. De misdrijven, in de artikelen 3, 4, 5 en 14 omschreven, worden gestraft met dubbele geldboete en met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand, wanneer zij worden gepleegd door middel van een verboden wapen, wanneer de schuldenaar verkleed of gemaskerd zijt, of wanneer de feiten in bende of bij nacht worden gepleegd.

16. De straffen worden verdubbeld ten aanzien van douanebeambten, veld- of boswachters, rijkswachters of bijzondere wachters, die zich schuldig maken aan een van de misdrijven bij deze wet omschreven.

17. (...)

Opgeheven ingevolge het nieuwe artikel 8D, ingevoegd bij het enige artikel van de wet van 30 december 1986.

18. Elk van de verschillende straffen wordt verdubbeld in geval van herhaling. Zij worden verdrievoudigd in geval van een derde veroordeling en nemen in dezelfde verhouding toe bij latere veroordelingen,

niet straffen mogen evenwel duizend frank geldboete en acht maanden gevangenisstraf niet te boven gaan,

Herhaling bestaat wanneer de schuldenaar in de loop van de twee voorgaande jaren veroordeeld is wegens een van de misdrijven bij deze wet omschreven.

19. (...)

Opgeheven ingevolge het nieuwe artikel 30, ingevoegd bij het enige artikel van de wet van 30 december 1986.

20. Behalve in het geval van artikel 4, eerste lid, wordt het wapen waarvan de schuldenaar zich heeft bediend, verheerd verklaard; hij is gehouden het wapen onmiddellijk af te geven aan de agent die proces-verbaal opmaakt.

Indien hij het niet afgeeft, wordt hij gestraft met een bijzondere geldboete van honderd frank,

21. De vader, de moeder, de meesters en zij die andere aanstellen, zijn burgerrechtelijk aansprakelijk voor de bij deze wet omschreven misdrijven, gepleegd door hun ongehuwde minderjarige kinderen die bij hen inwonen, door hun dienstboden of aangestelden, behoudens verhaal als naar recht.

Die aansprakelijkheid wordt geregeld overeenkomstig artikel 1884 van het Burgerlijk Wetboek en vindt alleen toepassing op de schadevergoeding en de kosten, zonder evenwel aanleiding te geven tot lijfswang.

22. De jagers mogen niet worden ontwapend, behalve in de volgende gevallen:

1. Wanneer de schuldenaar verkleed of gemaskerd is, weigert zijn naam kenbaar te maken of geen bekende woonplaats heeft;

2. Wanneer het misdrijf bij nacht gepleegd wordt;

3. Wanneer de schuldenaar bedreigingen, smaad of geweld pleegt tegen de agenten van het openbaar gezag of van de openbare macht.

In de gevallen van 1. kan de schuldenaar worden aangehouden en geleid voor de burgemeester of de vrederechter, die zich van zijn identiteit vergewist en hem, indien daartoe grond bestaat, ter beschikking stelt van de procureur des Konings.

23. De bij deze wet omschreven misdrijven worden hewezende hetzij door processen-verbaal of verslagen, hetzij door geluigen bij ontstentenis van verslagen en processen-verbaal of tot slaving ervan.

24. De processen-verbaal, opgemaakt (door de burgemeesters en schepenen, door commissarissen van politie, rijkswachters, boswachters, kantoniers, stationschefs, veldwachters of beëdigde wachters van bijzondere personen, leveren bewijs op zolang het tegendeel niet bewezen is.

De processen-verbaal van douanebeambten leveren eveneens bewijs op zolang het tegendeel niet bewezen is, wanneer die agenten in de plaatsen waar zij gemachtigd zijn hun bediening uit te oefenen, de misdrijf-

ven omschreven in artikel 8, eerste en derde lid, en in artikel 10, eerste lid, opsporen en vaststellen.

25. (...)

Opgeheven bij artikel 5 van de wet van 30 [anuari] 1924.

26. De vervolging geschiedt ambtshalve, maar indien het enkel een overtreding van de artikelen 4 of 5 betreft, geschiedt de vervolging niet dan op klacht van de houders van het jachtrecht of van zijn rechthebbende. De klager is alleen dan gehouden zich burgerlijke partij te stellen, indien hij schadevergoeding wil vorderen.

Wanneer de overtreding van artikel 4 evenwel begaan wordt op een gebied dat deel uitmaakt van het openbaar domein of van het privaat domein van de Staat, van de provincie, van de gemeente of van openbare instellingen, en waarvan de jacht niet verhuurd is, geschiedt de vervolging ambtshalve.

27. In alle gevallen bepaald bij deze wet, spreekt de rechter, voor het geval dat de geldboete niet betaald wordt, een gevangenisstraf uit, waarvan de uitvoering en de duur overeenkomstig de artikelen 40 en 41 van het Strafwetboek worden geregeld.

28. Elke rechtsvordering wegens een van de misdrijven bij deze wet omschreven, verjaart door verloop van drie maanden, te rekenen van de dag waarop het misdrijf gepleegd is.

29. De rechtbank waarbij een van de bij deze wet omschreven misdrijven aanhangig is, kan schadevergoeding toekennen op klacht van de eigenaar der vruchten, voor gezien getekend door de burgemeester en vergezeld van een door deze ambtenaar kosteloos opgemaakt proces-verbaal van schatting van de schade.

De voorgaande bepaling is toepasselijk in de gevallen van artikel 552, 6°, en van artikel 553, 6° en 7°, van het Strafwetboek.

Aldus gewijzigd bij deze wet.

W. (De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de misdrijven bij deze wet omschreven. Wanneer echter verzachtende omstandigheden in aanmerking worden genomen, wordt de bij artikel 20, tweede lid, bepaalde bijzondere geldboete niet verminderd en is de politierechtbank bevoegd om die uit te spreken.)

Aldus vervangen bij het enige artikel van de wet [van] 30 december 1936.

31. De Koning is gemachtigd een verordening van algemeen bestuur vast te stellen ter voorkoming van het vernielen, jagen, te koop stellen, verkopen, kopen, vervoeren en venten van insekteneterende vogels, van hun eieren of hoedsels. De feiten door die verordening verboden, worden gestraft met geldboete van vijf frank tot vijfeulwintig frank, benevens verheerdelijking van de in beslag genomen vogels en van de netten, de strikken, het lokaas en de andere tuigen.

In geval van herhaling wordt het maximum van de geldboete opgelegd en de rechtbank kan, behalve geldboete, ook gevangenisstraf van drie dagen tot zeven dagen uitspreken.

Aldus gewijzigd bij deze wet.

32. Opgeheven worden (het decreet van 28-30 april 1790), het decreet van 11 [juli] 1810, het decreet van 11 mei 1812, voor zover het de jachtverloven betreft, de wetten van 26 februari 1816 en van 29 maart 1873, alsmede alle andere bepalingen die strijdig zijn met deze wet,

Aldus gewijzigd bij deze wet.

*
**

Bruxelles, le 8 juin 1967.

Le Président du Sénat,

Brussel, 8 [juni] 1967.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. DEMAHNEFFE.

H. LAHAYE.